



Spørreskjema for pasienter 12 måneder etter nakkeoperasjon

Pasientdata (Barkode)	
Navn	
Fødselsnr. (11 siffer)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Adresse	
E-post	
Mobil	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

Dato for utfylling	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
	Dag	Måned	År

Friskmeldt? (tilbake i arbeid, helt eller delvis)			
Hvis ja, angi dato	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
	Dag	Måned	År
Varighet av sykemelding etter operasjon	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(uker)	

Arbeidsstatus (Sett kun ett kryss)	
<input type="checkbox"/> I arbeid	<input type="checkbox"/> Sykemeldt
<input type="checkbox"/> Hjemmeværende	<input type="checkbox"/> Aktivt sykemeldt
<input type="checkbox"/> Student/skoleelev	<input type="checkbox"/> Attføring/rehabilitering
<input type="checkbox"/> Alderspensjonist	<input type="checkbox"/> Uførepensjon
<input type="checkbox"/> Arbeidsledig	<input type="checkbox"/> Uførepensjon + sykemeldt
Hvis du er delvis sykemeldt eller ikke har full uførepensjon, angi prosent	
_____ %	Sykemeldt
_____ %	Ufør

Har du søkt om uførepensjon pga din sykdom/tilstand som du er operert for? (Sett kun ett kryss)	
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nei
<input type="checkbox"/> Planlegger å søke	<input type="checkbox"/> Er allerede innvilget

Har du søkt om erstatning fra forsikringsselskap eller folketrygden (eventuelt yrkesskadeerstatning) pga din tilstand/sykdom som du er operert for? (Sett kun ett kryss)	
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nei
<input type="checkbox"/> Planlegger å søke	<input type="checkbox"/> Er allerede innvilget

Formålet med dette spørreskjemaet er å gi leger, sykepleiere og fysioterapeuter bedre forståelse av hvilke plager pasienter med degenerative tilstander i nakke har og hvor effektiv og trygg behandlingen er. Slik kunnskap kan brukes til å gi nakkepasienter et bedre behandlingstilbud i fremtiden

Hvilken nytte mener du at du har hatt av operasjonen?	
<input type="checkbox"/> Jeg er helt bra	
<input type="checkbox"/> Jeg er mye bedre	
<input type="checkbox"/> Jeg er litt bedre	
<input type="checkbox"/> Ingen forandring	
<input type="checkbox"/> Jeg er litt verre	
<input type="checkbox"/> Jeg er mye verre	
<input type="checkbox"/> Jeg er verre enn noen gang før	

Hvor fornøyd er du med behandlingen du har fått på sykehuset? (Sett kun ett kryss)	
<input type="checkbox"/> Fornøyd	
<input type="checkbox"/> Litt fornøyd	
<input type="checkbox"/> Hverken fornøyd eller misfornøyd	
<input type="checkbox"/> Litt misfornøyd	
<input type="checkbox"/> Misfornøyd	

Redusert styrke (kraftsvikt)	
Dersom du hadde redusert styrke (kraftsvikt) i skuler/arm/hånd før operasjonen; - har dette endret seg?	
<input type="checkbox"/> Har blitt helt bra	
<input type="checkbox"/> Har blitt bedre	
<input type="checkbox"/> Uendret	
<input type="checkbox"/> Har blitt dårligere	

Komplikasjoner til inngrepet? (Sett evt. flere kryss)

- Ble du behandlet med antibiotika for urinveisinfeksjon i løpet av de nærmeste 4 ukene etter operasjonen?
- Ble du behandlet med antibiotika for lungebetennelse i løpet av de nærmeste 4 ukene etter operasjonen?
- Har du i løpet av 3 måneder etter operasjonen, fått diagnosen «dyp venetrombose» (blodpropp i benet) og blitt behandlet for dette?
- Har du i løpet av 3 måneder etter operasjonen, fått diagnosen lungeemboli (blodpropp i lungen) og blitt behandlet for dette?
- Ble du behandlet med antibiotika for overfladisk infeksjon i operasjonssåret i løpet av de første 4 ukene etter operasjonen?
- Har du blitt eller blir du behandlet i over 6 uker med antibiotika for dyp infeksjon i operasjonssåret?
- Har du opplevd nyttilkommet kraftsvikt i arm eller ben etter operasjonen?
- Har du etter operasjonen vedvarende ubehag ved svelging av mat/drikke?
- Har du etter operasjonen vedvarende problemer med stemmen din (f.eks. heshet/svak stemme)?

Hvor sterke smerter har du hatt siste uke?

Hvordan vil du gradere smertene du har hatt i **hodet** i løpet av den siste uken? Sett ring rundt ett tall.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Ingen smerter

Så vondt som det går an å ha

Hvordan vil du gradere de smertene du har hatt i **nakken** (en eller begge) i løpet av den siste uken? Sett ring rundt ett tall.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Ingen smerter

Så vondt som det går an å ha

Hvordan vil du gradere de smertene du har hatt i **armen** i løpet av den siste uken? Sett ring rundt ett tall.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Ingen smerter

Så vondt som det går an å ha

Hvor stråler smertene? (Sett kun ett kryss)

- I begge skuldre/armer
- Kun i en skulder/arm
- Ingen strålesmerter

Hvor langt ut går armsmertene dine? (Sett kun ett kryss)

- Til skulder
- Til overarm/albue
- Til underarm/håndledd
- Til finger/fingre

Smertestillende medisiner

Bruker du smertestillende medisiner på grunn av dine nakke- og/eller armsmerter?

- Ja Nei

Hvis du har svart ja: Hvor ofte bruker du smertestillende medisiner? (Sett kun ett kryss)

- Sjeldnere enn hver uke
- Hver uke
- Daglig
- Flere ganger daglig

Funksjonsskår (NDI)

Disse spørsmålene er laget for å gi oss informasjon om hvordan dine smerter har påvirket din evne til å klare deg dagliglivet. Vær snill å besvare spørsmålene ved å sette kryss (kun ett kryss for hvert avsnitt) i de rutene som passer best for deg.

1. Smerteintensitet

- Jeg har ingen smerter akkurat nå
- Smertene er svært svake akkurat nå
- Smertene er moderate akkurat nå
- Smertene er nokså sterke akkurat nå
- Smertene er er meget sterke akkurat nå
- Smertene er de verst tenkelige akkurat nå

2. Personlig stell

- Jeg kan stelle meg som normalt, uten at det gir ekstra smerter
- Jeg kan stelle meg selv som normalt, men det gir ekstra smerter
- Det er smertefullt å stelle seg selv, og jeg er langsom og forsiktig
- Jeg trenger noe hjelp, men klarer mesteparten av mitt personlige stell
- Jeg trenger hjelp hver dag med mesteparten av mitt personlige stell
- Jeg kler ikke på meg, har vansker med å vaske meg og holder meg i sengen

3. Løfting

- Jeg kan løfte tunge ting uten å få smerter
- Jeg kan løfte tunge ting, men får smerter
- Smertene hindrer meg i å løfte noe tungt, men jeg kan klare noe lett eller middels hvis det er gunstig plassert
- Smertene hindrer meg i å løfte tunge ting, men jeg klarer det lett hvis det er gunstig plassert
- Jeg kan bare løfte noe som er veldig lett
- Jeg kan ikke løfte eller bære noe i det hele tatt

4. Lesing

- Jeg kan lese så mye som jeg ønsker, uten at det gir smerter i nakken
- Jeg kan lese så mye som jeg ønsker, men med svake smerter i nakken
- Jeg kan lese så mye som jeg ønsker, men med moderate smerter i nakken
- Jeg kan ikke lese så mye som jeg ønsker, på grunn av nokså sterke smerter i nakken
- Jeg kan omtrent ikke lese i det hele tatt, på grunn av meget sterke smerter i nakken
- Jeg kan ikke lese i det hele tatt på grunn av smerter i nakken

5. Hodepine

- Jeg har ikke hodepine i det hele tatt.
- Jeg har svak hodepine som kommer nå og da
- Jeg har moderat hodepine som kommer nå og da
- Jeg har moderat hodepine som kommer jevnlig
- Jeg har sterk hodepine som kommer jevnlig
- Jeg har hodepine nesten hele tiden

6. Konsentrasjon

- Jeg kan konsentrere meg uten vansker
- Jeg kan konsentrere meg små vansker
- Jeg har nokså store vansker med å konsentrere meg
- Jeg har store vansker med å konsentrere meg
- Jeg har svært store vansker med å konsentrere meg
- Jeg kan ikke konsentrere meg i det hele tatt

7. Arbeid (eller daglige gjøremål)

- Jeg kan gjøre så mye arbeid jeg ønsker
- Jeg kan gjøre mitt vanlige arbeid, men ikke mer
- Jeg kan gjøre mesteparten av mitt vanlige arbeid, men ikke mer
- Jeg kan ikke gjøre mitt vanlige arbeid
- Jeg kan omtrent ikke gjøre noe arbeid i det hele tatt
- Jeg kan ikke gjøre noe arbeid i det hele tatt

8. Bilkjøring

- Jeg kan kjøre bil uten at det gir smerter i nakken
- Jeg kan kjøre bil så lenge som jeg ønsker, men med svake smerter i nakken
- Jeg kan kjøre bil så lenge som jeg ønsker, men med moderate smerter i nakken
- Jeg kan ikke kjøre bil så lenge som jeg ønsker, på grunn av nokså sterke smerter i nakken
- Jeg kan omtrent ikke kjøre bil i det hele tatt, på grunn av meget sterke smerter i nakken
- Jeg kan ikke kjøre bil i det hele tatt, på grunn av smerter i nakken

9. Søvn

- Jeg har ikke problemer med å sove
- Søvn min er litt forstyrret (mindre enn 1 times søvnløshet)
- Søvn min er noe forstyrret (1–2 timers søvnløshet)
- Søvn min er moderat forstyrret (2–3 timers søvnløshet)
- Søvn min er sterkt forstyrret (3–5 timers søvnløshet)
- Søvn min er fullstendig forstyrret (5–7 timers søvnløshet)

10. Fritid

- Jeg er i stand til å drive med alle mine fritidsaktiviteter uten at det gir smerter i nakken overhodet
- Jeg er i stand til å drive med alle mine fritidsaktiviteter, men med noe smerter i nakken
- Jeg er i stand til å drive med de fleste av, men ikke alle, mine fritidsaktiviteter på grunn av smerter i nakken
- Jeg er bare i stand til å drive med noen få av mine vanlige fritidsaktiviteter på grunn av smerter i nakken
- Jeg kan omtrent ikke drive med fritidsaktiviteter på grunn av smerter i nakken
- Jeg kan ikke drive med fritidsaktiviteter i det hele tatt

Europeisk myelopati skår (EMS)

Skalaen består av fem spørsmål som belyser ulike aspekter på ryggmargsfunksjon. Vær snill å besvare spørsmålene ved å sette kryss (kun ett kryss for hvert avsnitt) i de rutene som beskriver din situasjon best.

1. Gangfunksjon

- Jeg kan ikke gå, trenger rullestol
- Jeg kan gå på flatt underlag med stokk eller annet hjelpemiddel
- Jeg trenger stokk eller annet hjelpemiddel i trapper, men jeg kan gå uten støtte på flatt underlag
- Jeg går klossete, men trenger ikke hjelpemidler
- Jeg går normalt, selv i trapper

2. Håndfunksjon

- Jeg kan ikke skrive for hånd eller spise med kniv og gaffel
- Jeg har problemer med å skrive for hånd eller spise med kniv og gaffel
- Jeg kan skrive for hånd og knytte slips og skolisser, men jeg gjør det klossete
- Jeg har ingen vansker med å skrive

3. Koordinasjon

- Jeg trenger hjelp med påkledning
- Jeg kan kle på meg selv, men er klossete og det tar tid
- Jeg har ingen vansker med å kle på meg

4. Blære og tarmkontroll

- Jeg har ingen kontroll over blære- og/eller tarmfunksjon
- Jeg har dårlig kontroll over blære- og/eller tarmfunksjon
- Jeg har normal blære- og tarmfunksjon

5. Nummenhet/smerte

- Jeg har store invalidiserende smerter
- Jeg opplever nummenhet og smerte, men kan leve med det
- Jeg har ingen nummenhet eller smerte

Beskrivelse av helsetilstand (EQ-5D)

Vis hvilke utsagn som passer best på din helsetilstand i dag ved å sette kun ett kryss i en av rutene for hvert punkt nedenfor.

1. Gange

- Jeg har ingen problemer med å gå omkring
- Jeg har litt problemer med å gå omkring
- Jeg er sengeliggende

2. Personlig stell

- Jeg har ingen problemer med personlig stell
- Jeg har litt problemer med å vaske meg eller kle meg
- Jeg er ute av stand til å vaske meg eller kle meg

3. Vanlige gjøremål (f.eks. arbeid, studier, husarbeid, familie- eller fritidsaktiviteter)

- Jeg har ingen problemer med å utføre mine vanlige gjøremål
- Jeg har litt problemer med å utføre mine vanlige gjøremål
- Jeg er ute av stand til å utføre mine vanlige gjøremål

4. Smerte og ubehag

- Jeg har hverken smerte eller ubehag
- Jeg har moderat smerte eller ubehag
- Jeg har sterk smerte eller ubehag

5. Angst og depresjon

- Jeg er hverken engstelig eller deprimert
- Jeg er noe engstelig eller deprimert
- Jeg er svært engstelig eller deprimert

Helsetilstand

For at du skal kunne vise oss hvor god eller dårlig din helsetilstand er, har vi laget en skala (nesten som et termometer), hvor den beste helsetilstanden du kan tenke deg er markert med 100 og den dårligste med 0.

Vi ber om at du viser din helsetilstand ved å trekke ei linje fra boksen «Nåværende helsetilstand» nedenfor til det punkt på skalaen som passer best med din helsetilstand.

Best tenkelige
helsetilstand

100

90

80

70

60

50

40

30

20

10

0

Verst tenkelige
helsetilstand

Nåværende
helsetilstand